

Παρασκευή, 24 Απριλίου 2009

74. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η σύμβαση για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων του 1995 και τα πρωτόκολλα της του 1996 και του 2007 δεν έχουν επικυρωθεί ακόμη από την Τσεχική Δημοκρατία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα και την Πολωνία, ότι ένα εκ των δύο πρωτοκόλλων δεν έχει επικυρωθεί από την Εσθονία και την Ιταλία και ότι σε επτά κράτη μέλη η μεταφορά των διατάξεων στο εθνικό δίκαιο παρουσιάζει ανεπάρκειες:

\*

\* \*

75. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, στο Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, στην Επιτροπή Εποπτείας της OLAF και στην OLAF.

## Η βουλευτική ασυλία στην Πολωνία

P6\_TA(2009)0316

**Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 24ης Απριλίου 2009 σχετικά με τη βουλευτική ασυλία στην Πολωνία (2008/2232(INI))**

(2010/C 184 E/15)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα άρθρα 9 και 10 του πρωτοκόλλου της 8ης Απριλίου 1965 περί των προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 12, παράγραφος 3, της πράξης της 20ής Σεπτεμβρίου 1976 περί καθιερώσεως άμεσων γενικών εκλογών των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 105 του Συντάγματος της Δημοκρατίας της Πολωνίας της 2ας Απριλίου 1997,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 7β του πολωνικού νόμου της 9ης Μαΐου 1996 σχετικά με την εκτέλεση της εντολής του βουλευτή ή γερουσιαστή,
  - έχοντας υπόψη τα άρθρα 9 και 142 του πολωνικού νόμου της 23ης Ιανουαρίου 2004 για τις εκλογές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 23ης Ιουνίου 2005 σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης της 4ης Ιουνίου 2003 για την έγκριση του καθεστώτος των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(1)</sup>,
  - έχοντας υπόψη τα άρθρα 6, 7 και 45 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων (A6-0205/2009),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά τη διάρκεια της τρέχουσας κοινοβουλευτικής περιόδου, το Κοινοβούλιο και η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων του Κοινοβουλίου ως αρμόδια επιτροπή εξέτασαν ορισμένες αιτήσεις άρσης της ασυλίας βουλευτών εκλεγμένων στην Πολωνία και αντιμετώπισαν δυσκολίες κατά την ερμηνεία της νομοθεσίας που ενδεχομένως χρήζει εφαρμογής στην περίπτωση των εν λόγω βουλευτών,

<sup>(1)</sup> EE C 133 E, 8.6.2006, σ. 48.

Παρασκευή, 24 Απριλίου 2009

- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρμόδια επιτροπή κλήθηκε ειδικότερα να αποφανθεί περί του παραδεκτού αιτήσεων άρσης ασυλίας που υποβλήθηκαν απευθείας από ιδιώτες στον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου· λαμβάνοντας υπόψη ότι σύμφωνα με το πολωνικό δίκαιο οι ιδιώτες έχουν δικαίωμα να υποβάλουν απευθείας αίτηση στο πολωνικό κοινοβούλιο (*Sejm* - Δίαιτα ή *Senat* - Γερουσία) για την άρση της ασυλίας μέλους του εν λόγω κοινοβουλίου σε περίπτωση αδικήματος που διώκεται κατ' έγκληση, και λαμβάνοντας υπόψη ότι οι σχετικές διατάξεις του πολωνικού δικαίου δεν φαίνεται να λαμβάνουν σαφώς υπόψη όλες τις πιθανότητες σε περίπτωση ποινικών δικών για αδικήματα που διώκονται κατ' έγκληση,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εν λόγω διατάξεις ισχύουν και για τα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που εκλέγονται στην Πολωνία, παρόλο που το παραδεκτό τέτοιων αιτήσεων θέτει σύνθετα ζητήματα ως προς τον Κανονισμό του Κοινοβουλίου, και ιδίως το άρθρο 6, παράγραφος 2, που αναφέρεται στην «αρμόδια αρχή»,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 7, του Κανονισμού η αρμόδια επιτροπή αποφαινεται περί του παραδεκτού των αιτήσεων άρσης ασυλίας, καθώς και περί της αρμοδιότητας της εθνικής αρχής να υποβάλει την εν λόγω αίτηση· λαμβάνοντας υπόψη, ωστόσο, ότι, με τις υπάρχουσες διατάξεις, η εμφανής σύγκρουση μεταξύ των σχετικών διατάξεων της πολωνικής νομοθεσίας και του Κανονισμού μπορεί μόνο να επιλυθεί εφόσον κριθούν απαράδεκτες οι αιτήσεις άρσης ασυλίας που υποβάλλονται από ιδιώτες,
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι σκοπός του άρθρου 6, παράγραφος 2, είναι να διασφαλίσει ότι το Κοινοβούλιο λαμβάνει μόνο αιτήσεις σε διαδικασίες των οποίων επιλαμβάνονται οι αρχές κράτους μέλους· λαμβάνοντας υπόψη ότι το εν λόγω άρθρο εγγυάται στο Κοινοβούλιο ότι οι αιτήσεις άρσης ασυλίας που λαμβάνει συνάδουν με την εθνική νομοθεσία τόσο ως προς το ουσιαστικό όσο και ως προς το τυπικό μέρος, γεγονός πάλι που συνιστά επιπλέον εγγύηση ότι, όταν το Κοινοβούλιο αποφανθεί στο πλαίσιο των διαδικασιών του για τις ασυλίες, η απόφασή του θα συνάδει τόσο με την εθνική νομοθεσία του κράτους μέλους όσο και με τις εξουσίες που διαθέτει το ίδιο· λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχει σαφής μνεία της έννοιας της «αρχής» σε άλλες διατάξεις των άρθρων 6 και 7 στο πλαίσιο των διαδικασιών για την ασυλία,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο χαρακτηρισμός των αιτήσεων άρσης ασυλίας που υποβάλλονται από ιδιώτες ως απαράδεκτες δεν συνιστά τη δέουσα αντιμετώπιση, διότι αυτό θα έπληττε τα δικαιώματά τους στο πλαίσιο δικών και θα εμποδίζε τους εγκαλούντες σε ορισμένες περιπτώσεις διώξεων να ζητήσουν άρση της ασυλίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι τούτο θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι οδηγεί σε άδικη και άνιση μεταχείριση των αιτούντων,
- Z. λαμβάνοντας, ωστόσο, υπόψη ότι συνιστά αρμοδιότητα των κρατών μελών να ρυθμίσουν την άσκηση των δικαιωμάτων αυτών όσον αφορά τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, υπό το πρίσμα των κανόνων και διαδικασιών που διέπουν τη λειτουργία του,
- H. λαμβάνοντας υπόψη ότι με επιστολές της 29ης Σεπτεμβρίου 2004 και της 9ης Μαρτίου 2005, 25 κράτη μέλη κλήθηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 12, να δηλώσουν τις αρχές που είναι αρμόδιες να υποβάλλουν αιτήσεις άρσης της ασυλίας βουλευτή· λαμβάνοντας υπόψη ότι επί του παρόντος, έχουν απαντήσει μόνο η Αυστρία, το Βέλγιο, η Τσεχική Δημοκρατία, η Κύπρος, η Δανία, η Εσθονία, η Φινλανδία, η Γερμανία, η Ελλάδα, η Ουγγαρία, η Ιταλία, η Λιθουανία, οι Κάτω Χώρες, η Πορτογαλία, η Σλοβενία, η Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις συζητήσεις της η αρμόδια επιτροπή ασχολήθηκε, επίσης, με το θέμα των δυνητικών συνεπειών της άρσης της βουλευτικής ασυλίας στις περιπτώσεις βουλευτών που εξελέγησαν στην Πολωνία,
- I. λαμβάνοντας υπόψη ότι εάν βουλευτής κριθεί ένοχος από το δικαστήριο και τιμωρηθεί για εκ προθέσεως αξιόποινή πράξη υποκείμενη σε αυτεπάγγελτη δίωξη, η άρση της ασυλίας ενδέχεται να οδηγήσει σε αυτόματη απώλεια της εκλογιμότητάς του με αποτέλεσμα την απώλεια της έδρας του,
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αυτόματη αυτή διαδικασία συνιστά, εκ των πραγμάτων, μία επιπλέον ποινική κύρωση που επιβάλλεται σε συνδυασμό με την καταδίκη,
- ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην πράξη ακόμη και ελάχισσα αδικήματα είναι δυνατόν να οδηγήσουν σε απώλεια εκλογιμότητας, παρά την απαίτηση ότι για να οδηγήσει σε απώλεια εκλογιμότητας ένα αδίκημα πρέπει να υπόκειται σε αυτεπάγγελτη δίωξη και να έχει διαπραχθεί εκ προθέσεως,

**Παρασκευή, 24 Απριλίου 2009**

- ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν υπάρχει ανάλογη διάταξη σε ισχύ για τα μέλη του πολωνικού κοινοβουλίου (Δίαϊτα) ή της πολωνικής γερουσίας, που δεν παύουν να είναι εκλόγιμα στις περιπτώσεις αυτές,
- ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να προβλέψουν τη διακοπή της θητείας βουλευτή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με αποτέλεσμα η έδρα του εν λόγω βουλευτή να μένει κενή· λαμβάνοντας, ωστόσο, υπόψη ότι η αρχή της ίσης μεταχείρισης, μία από τις βασικές αρχές του κοινοτικού δικαίου, ορίζει ότι παρεμφερείς καταστάσεις πρέπει να αντιμετωπίζονται με παρεμφερείς τρόπους και είναι προφανές ότι υπάρχουν διαφορές στη μεταχείριση αφενός των μελών της πολωνικής βουλής και της πολωνικής γερουσίας και αφετέρου των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που εκλέγονται στην Πολωνία όσον αφορά την απώλεια εκλογιμότητας· λαμβάνοντας υπόψη ότι η απώλεια της εκλογιμότητας συνεπάγεται αυτομάτως την απώλεια της έδρας του βουλευτή και της δυνατότητας επανεκλογής του,
- ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η άνιση αυτή μεταχείριση τέθηκε υπόψη της Επιτροπής με προφορική ερώτηση που υποβλήθηκε εξ ονόματος της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων από τον πρόεδρό της και συζητήθηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο· λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρ' όλα αυτά, η νομική κατάσταση παραμένει αμετάβλητη,
- ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να διασφαλιστεί όσο το δυνατόν πιο σύντομα η ίση μεταχείριση των μελών του εθνικού κοινοβουλίου και των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ιδίως ενόψει των εκλογών του 2009,
1. ενθαρρύνει την Επιτροπή να εξετάσει τις διαφορές μεταξύ της νομικής κατάστασης των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που εκλέγονται στην Πολωνία αφενός και των μελών της πολωνικής βουλής και γερουσίας αφετέρου, και να επικοινωνήσει επειγόντως με τις αρμόδιες αρχές της Πολωνίας, προκειμένου να προσδιοριστεί ο τρόπος άρσης της πρόδηλης διάκρισης ως προς την εκλογιμότητα των μελών των δύο κοινοβουλίων·
  2. ζητεί χωριστά από τη Δημοκρατία της Πολωνίας να επανεξετάσει την τρέχουσα κατάσταση, κατά την οποία οι όροι που διέπουν την εκλογιμότητα και την απώλεια έδρας των μελών των δύο κοινοβουλευτικών συνελεύσεων είναι προδήλως άνισοι και να λάβει μέτρα ώστε να δοθεί τέλος σε αυτή τη διακριτική μεταχείριση·
  3. καλεί την Επιτροπή να καταρτίσει συγκριτική μελέτη για να διαπιστωθεί εάν υφίστανται διαφορές στη μεταχείριση των μελών των εθνικών κοινοβουλίων αφενός και των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου αφετέρου, στις περιπτώσεις των κρατών μελών που προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004 ή μετά την ημερομηνία αυτή, και να κοινοποιήσει τα αποτελέσματα της εν λόγω μελέτης στο Κοινοβούλιο·
  4. καλεί τα κράτη μέλη να σέβονται τα δικαιώματα που απορρέουν από την ιθαγένεια της ΕΕ, περιλαμβανομένου του δικαιώματος του εκλέγειν και του εκλέγεσθαι στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, γεγονός που έχει ιδιαίτερη σημασία ενόψει των εκλογών του 2009, συμπεριλαμβανομένης της αρχής της ίσης μεταχείρισης ατόμων που βρίσκονται σε ανάλογη κατάσταση·
  5. ζητεί από τα κράτη μέλη, και ειδικότερα από τη Δημοκρατία της Πολωνίας, να διασφαλίσουν την εφαρμογή διαδικαστικών μέτρων, ώστε οι αιτήσεις άρσης ασυλίας των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να διαβιβάζονται πάντα από την «αρμόδια αρχή» σύμφωνα με το άρθρο 6, παράγραφος 2, του Κανονισμού, προκειμένου να διασφαλιστεί η τήρηση των διατάξεων του ουσιαστικού και δικονομικού εθνικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των διαδικαστικών δικαιωμάτων των ιδιωτών, καθώς και των εξουσιών του Κοινοβουλίου·
  6. προς αποφυγή πάσης αμφιβολίας, καλεί τα κράτη μέλη να δηλώσουν στο Κοινοβούλιο τις αρχές που είναι αρμόδιες να υποβάλλουν αιτήσεις άρσης της ασυλίας βουλευτή·
  7. επαναλαμβάνει την ανάγκη ύπαρξης ενιαίου καθεστώτος των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και υπενθυμίζει, συναφώς, τη δέσμευση που ανέλαβαν στις 3 Ιουνίου 2005 οι εκπρόσωποι των κρατών μελών στο Συμβούλιο να εξεταστεί το αίτημα του Κοινοβουλίου για αναθεώρηση των σχετικών διατάξεων του πρωτοκόλλου του 1965 περί των προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, όσον αφορά το τμήμα του σχετικά με τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, προκειμένου να επιλυθεί το ζήτημα όσο το δυνατόν συντομότερα·
  8. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, στον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή, καθώς και στις κυβερνήσεις και στα κοινοβούλια των κρατών μελών.